

だい
第 16 か課

これ、いくらですか？



どんな店でよく買い物しますか？

มักซื้อของที่ร้านแบบไหน



1. 1,980 円です

Cando+
66

しょうひん ねだん きりかい
商品の値段を聞いて、理解することができる。

สามารถฟังราคาสินค้าได้เข้าใจ

1 ことばの準備

เตรียมศัพท์

ねだん
【値段 ราคา】

● お金 かね เงิน



a. 1 円



b. 5 円



c. 10 円



d. 50 円



e. 100 円



f. 500 円

(2021 年～)



(2024 年～)



g. 1,000 円



h. 2,000 円



i. 5,000 円



j. 10,000 円

(1) 聞きましょう。 16-01

ฟัง

(2) 聞いて言いましょう。 16-01

ฟังแล้วพูดตาม

これ、いくらですか？

● 数字 (100 ~ 10,000) 値段

数字 16-02	～円 16-03
100 ひゃく	ひゃくえん
200 にひゃく	にひゃくえん
300 さんびゃく	さんびゃくえん
400 よんひゃく	よんひゃくえん
500 ごひゃく	ごひゃくえん
600 ろっぴゃく	ろっぴゃくえん
700 ななひゃく	ななひゃくえん
800 はっぴゃく	はっぴゃくえん
900 きゅうひゃく	きゅうひゃくえん

数字 16-04	～円 16-05
1,000 せん	せんえん
2,000 にせん	にせんえん
3,000 さんぜん	さんぜんえん
4,000 よんせん	よんせんえん
5,000 ごせん	ごせんえん
6,000 ろくせん	ろくせんえん
7,000 ななせん	ななせんえん
8,000 はっせん	はっせんえん
9,000 きゅうせん	きゅうせんえん
10,000 いちまん	いちまんえん

(1) 聞きましょう。

ฟัง

(2) 聞いて言いましょう。

ฟังแล้วพูดตาม

(3) 聞いて、下の a-h から選びましょう。

16-06

ฟังแล้วเลือกจาก a-h ด้านล่างนี้

- | | | | |
|-------------|------------|-------------|-----------------------|
| a. 1,500 円 | b. 670 円 | c. 18,000 円 | d. 3,360 円 |
| e. 35,400 円 | f. 2,010 円 | g. 9,585 円 | h. 754 円 (4 円 = 4 えん) |

2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。

ฟังบทสนทนา

▶ ^{みせ} ^か ^{もの} いろいろな店で、^{みせ} ^{ひと} ^{しょうひん} ^{ねだん} ^き 買い物をしています。店の人に商品の値段を聞いています。
กำลังหาซื้อของในร้านต่าง ๆ และกำลังถามราคาสินค้ากับพนักงานอยู่

(1) ^{しょうひん} ^{ねだん} 商品は、いくらですか。値段をメモしましょう。

สินค้าราคาเท่าไร จดราคาไว้

いくらですか？

ราคาเท่าไร

① ^{やたい} 屋台で 16-07

ที่ร้านแผงลอย

() ^{えん} 円② ^{やさいちよくばいじょ} 野菜直売所で 16-08

ที่ร้านขายผัก

() ^{えん} 円③ ^{ふりーまーけっと} フリーマーケットで 16-09

ที่ตลาดนัดของมือสอง

() ^{えん} 円④ ^{りさいくるしょっぷ} リサイクルショップで 16-10

ที่ร้านขายของมือสอง

() ^{えん} 円(2) もういちど聞きましょう。 16-07 ~ 16-10

ฟังอีกครั้ง



2. あのTシャツ、いくらですか？

Can-do 67

店の人に値段を質問して、その答えを理解することができる。

สามารถถามราคาสินค้าจากพนักงานในร้านและฟังคำตอบเข้าใจ

1 会話を聞きましょう。

ฟังบทสนทนา

▶ 4 人の人が土産物屋で、買い物をしています。

คน 4 คนกำลังซื้อของอยู่ที่ร้านขายของฝาก



(1) ① - ④の商品は、いくらですか。値段をメモしましょう。

สินค้า ①-④ ราคาเท่าไร จดราคาไว้

① カレンダー 16-11



() 円

② お菓子 16-12



() 円

③ 招き猫 16-13



() 円

④ Tシャツ 16-14

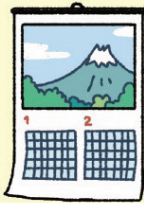


() 円

(2) もういちど聞きましょう。

商品しょうひんを買かいましたか。買かった場合は○、買かわなかった場合は×を書かきましょう。

ฟังอีกครั้ง ตกลงซื้อสินค้าหรือไม่ หากซื้อให้ใส่เครื่องหมาย ○ หากไม่ซื้อให้ใส่ ×

① カレンダー 16-11 	② お菓子 16-12 	③ 招き猫 16-13 	④ Tシャツ 16-14 

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 16-11 ~ 16-14

ตรวจสอบคำศัพท์แล้วฟังอีกครั้ง

いいです じゃいゝ

(断ことわるときの表現。[けっこうです] と同じ意味。เป็นสำนวนปฏิเสธ ความหมายเดียวกับ [けっこうです])



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、 ^かにことばを書きましょう。

ฟังคลิปลีเดียแล้วเติมคำลงในช่องว่าง

A: _____ カレンダー、いくらですか?

B: _____ は 2,040 ^{えん} 円です。

A:じゃあ、 、ください。

A: お菓子、いくらですか?

B: 230^{えん}円です。

A: じゃあ、^{ねが}もお願いします。

A: 、いくらですか?

B: まねねこ 招き猫は、8,800 えん 円です。

A: ^{ティー}Tシャツ、いくらですか?

B: は1,990^{えん}円です。

A: じゃあ、 、ください。

📢 **1** (1) ①～④のイラストを見ながら考えましょう。「これ」「それ」「あれ」は、それぞれ、
どんなときに使いますか。

➡ 文法ノート ①

คิดพร้อมกับดูภาพใน **1** (1) ①-④ คิดว่า これ, それ กับ あれ ใช้ตอนไหน

❗ 「これ」「それ」「あれ」ではなく、「この」「その」「あの」を使うのは、どんなときだと思いますか。
คิดว่าตอนไหนใช้ この, その กับ あの แทน これ, それ กับ あれ ➡ ぶんぽう 文法ノート ②

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。

ฟังบทสนทนาอีกครั้งโดยสังเกตศัพท์และสำนวนที่ใช้

2 か 買い物をしましょう。

ไปซื้อของ

すみません。あの^{ティー}Tシャツ、いくらですか？

すみません。これ、いくらですか？

1,990^{えん} 円です。

じゃあ、あれ／これ、ください。

じゃあ、いいです。

- (1) 会話
- ^{かいわ}
- を聞き
- ^き
- ましょう。🔊 16-16 🔊 16-17

ฟังบทสนทนา

- (2) シャドーイング
- ^{シャドーイング}
- しましょう。🔊 16-16 🔊 16-17

ฝึกพูดซ้ำได้อีก

- (3) 1 (1) のイラスト
- ^{み れんしゅう}
- を見て、練習
- ^{れんしゅう}
- しましょう。

ฝึกโดยใช้ภาพใน 1 (1) ประกอบ

- (4) 土産物屋
- ^{みやげもの}
- で買い物
- ^{か もの}
- をしているという設定
- ^{せってい}
- で、ロールプレイ
- ^{せってい}
- をしましょう。

品物^{しなもの}と値段^{ねだん}を自由^{じゆう}に決^きめて話^{はな}しましょう。

ฝึกบทบาทสมมติว่า กำลังซื้อของอยู่ที่ร้านขายของฝาก ให้กำหนดสินค้าและราคาเอง



3. ひき肉 ^{にく} 200g ^{グラム} ください

Can-do
68

か もの 買う物をするとき、必要 ^{ひつよう} な量 ^{りょう} や数 ^{かず} を伝えることができる。
เมื่อไปซื้อของ สามารถบอกปริมาณหรือจำนวนที่ต้องการได้

1 会話 ^{かいわ} を聞 ^き きましょう。

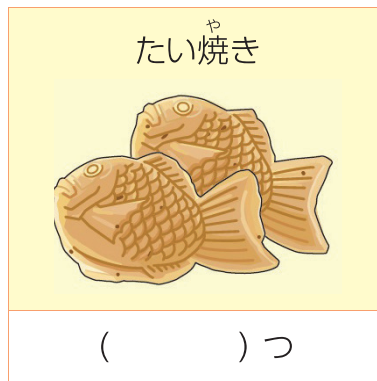
ฟังบทสนทนา

▶ いろいろな店 ^{みせ} で、買 ^か い物 ^{もの} をしています。
แวะเวียนตามร้านต่างๆ เพื่อซื้อของ

(1) いくつ／どのぐらい買 ^か いますか。() に数字 ^{すうじ} を書 ^か きましょう。

ซื้อจำนวนเท่าไร ให้เขียนตัวเลขไว้ใน ()

① たい焼き屋 ^や で ที่ร้านขนมไทยากิ  16-18

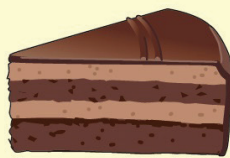


② 惣菜屋 ^{そうざいや} で ที่ร้านขายกับข้าวหรืออาหารปรุงสำเร็จ  16-19



③ 肉屋で ^{にくや} ที่ร้านขายเนื้อสัตว์ (16-20)ひき肉 ^{にく}() g ^{グラム}④ ケーキ屋で ^や ที่ร้านขายเค้ก (16-21)

チョコレートケーキ

() 個 ^こ

チーズケーキ

() 個 ^こ⑤ おにぎり屋で ^や ที่ร้านขายโอนิิกิริ (16-22)こんぶ ^{こんぶ}

() つ

たらこ



() つ

うめ ^{うめ}

() つ

(2) ことばを^{かくにん}確認して、もういちど^き聞きましょう。 (16-18) ~ (16-22)

ตรวจสอบคำศัพท์แล้วฟังอีกครั้ง

 店の人が使う丁寧な表現 ^{みせ ひと つか ていねい ひょうげん} วิธีพูดแบบสุภาพที่พนักงานในร้านใช้

かしこまりました (=「わかりました」)



かたち ちゅうもく
形に注目

- (1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 16-23

ฟังคลิปเสียงแล้วเติมคำลงในช่องว่าง

たい焼き^や 8 _____、ください。

コロッケ 4 _____と、シュウマイ 10 _____、ください。

ひき肉^{にく} 200 _____、ください。

昆布^{こんぶ} 2 _____、たらこ 1 _____、梅^{うめ} 3 _____、ください。

チョコレートケーキとチーズケーキ、2 個^こ _____ お願い^{ねが}します。

! 注文^{ちゅうもん}するとき、数^{かず}や量^{りょう}をどう言^いっていましたか。→ 第6課 ③

ใช้วิธีบอกจำนวนหรือปริมาณอย่างไรตอนสั่ง

! 「～ずつ」は、どんな意^い味^みだと思^{おも}いますか。→ 文法^{ぶんぽう}ノート ③

คิดว่า ~ずつ แปลว่าอะไร

- (2) 形^{かたち}に注^{ちゅう}目^{もく}して、会^{かい}話^わをもうい^きちど聞^ききましょう。🔊 16-18 ~ 🔊 16-22

ฟังบทสนทนาอีกครั้งโดยสังเกตศัพท์และจำนวนที่ใช้

- (3) 聞^きいて言^いいましょう。🔊 16-24

ฟังแล้วพูดตาม

こすう
【個数 จำนวนชิ้น】

1 個	いっこ
2 個	にこ
3 個	さんこ
4 個	よんこ
5 個	ごこ

6 個	ろっこ
7 個	ななこ
8 個	はちこ／はっこ
9 個	きゅうこ
10 個	じゅっこ
?	なんこ

2 ほしい品物と数／量を言って、買い物をしましょう。

ชื่อของโดยระบุของที่อยากได้และจำนวนหรือปริมาณ

いらっしやいませ。

たい焼き 8つ、ください。

ひき肉 200 g、ください。

コロッケ 4つと、シュウマイ 10個、ください。

チョコレートケーキとチーズケーキ、2個ずつお願いします。

はい。ありがとうございます。

(1) 会話を聞きましょう。

ฟังบทสนทนา

(2) シャドーイングしましょう。

ฝึกพูดซ้ำได้อีก

(3) 1 のイラストを見て、練習しましょう。

ฝึกโดยดูภาพใน 1 ประกอบ

(4) 店で買い物をするロールプレイをしましょう。

何の店か、何をかうか、自由に考えましょう。日本の店でも自分の国の店でもかまいません。

品物の言い方が日本語でわからないときは、調べましょう。

ฝึกโดยใช้บทบาทสมมติว่ากำลังซื้อของในร้าน ให้คิดเองว่าเป็นร้านขายอะไร จะซื้ออะไร จะเป็นร้านที่ญี่ปุ่นหรือประเทศตัวเองก็ได้ หากไม่รู้ศัพท์หรือสำนวนภาษาญี่ปุ่นที่ต้องการใช้ ให้ลองค้นดูเอง



4. こちら、^{あたた}温めますか？

Can-do
69

コンビニのレジで、はしをつけるか、袋に入れるかなどの質問に答えることができる。

สามารถตอบคำถามของแคชเชียร์ในร้านสะดวกซื้อได้ว่า ต้องการตะเกียบหรือไม่ จะใส่ถุงหรือไม่ ฯลฯ

1 ^{かいわ}会話を聞きましょう。

ฟังบทสนทนา

- ▶ コンビニで買い物をしています。今、レジで会計をしています。
กำลังซื้อของอยู่ในร้านสะดวกซื้อ ตอนนี้กำลังชำระเงินอยู่ที่แคชเชียร์

(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 16-29

a-e ^{かいわ} ^{じゅんばん} ^{なら}を会話の順番に並べましょう。

ก่อนอื่น ฟังบทสนทนาโดยไม่ดูสคริปต์ เรียงลำดับบทสนทนา a-e

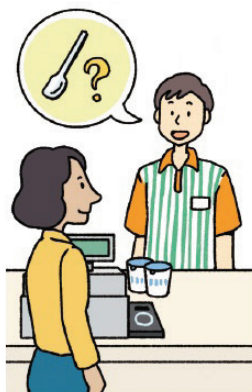
a.



b.



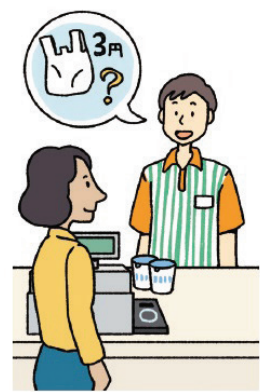
c.



d.



e.



1	2	3	4	5
a				

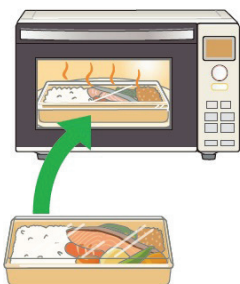
(2) もういちど聞きましょう。  16-29

お客さんは、(1)の2-5のとき、店の人にどんな希望を伝えましたか。合っているほうを、ア-イから選びましょう。

ฟังอีกครั้ง ลูกคำใน (1) 2-5 บอกพนักงานในร้านว่าต้องการอะไร เลือกคำตอบจาก อ-ไอ

2. 温めるかどうか あたた จะอุ่นหรือไม่

ア.



イ.



3. スプーンはいくついるか ต้องการช้อนกี่คัน

ア.



イ.



4. 袋がいるかどうか ต้องการถุงหรือไม่

ア.



イ.



5. どう払うか อย่างไรวิธีใด

ア.



イ.



(3) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 16-29

ฟังพร้อมกันดูสคริปต์

てんいん つぎ かた
店員：お次の方、どうぞ。きやく ねが
客：お願いします。てんいん あたた
店員：こちら、温めますか？きやく ねが
客：はい、お願いします。てんいん
店員：スプーンは、いくつ、おつけしますか？きやく ふた ねが
客：あ、2つ、お願いします。てんいん ふくろ
店員：袋は、どうしますか？きやく
客：だいたいようぶです。てんいん かいけい えん
店員：お会計、825 円になります。きやく スイカ ねが
客：Suica でお願いします。てんいん
店員：こちらにタッチしてください。

ありがとうございました。

～は、どうしますか？
แล้ว...จะเอาอย่างไรだいたいようぶです
ไม่เป็นไรことわり ひょうげん
断るときの表現
วิธีพูดปฏิเสธ～でお願いします
ขอจ่ายด้วย...ありがとうございました
ขอบคุณお 終わったことに対して
お礼を言うときに使う
ใช้ขอบคุณตอนเสร็จหรือจบあたた あたた ふくろ
温めます (温める) อุ่นให้ร้อน | 袋 ถุงスイカ でんしゃ うんちん か もの しはら アイシー
Suica (電車・バスなどの運賃や買い物の支払いができる IC カード) บัตรเติมเงิน IC ที่สามารถชำระค่าโดยสารรถไฟ
หรือรถเมล์หรือค่าสินค้าตอนซื้อของได้

タッチしてください กรุณาแตะบัตรที่นี่ (タッチする ตะ)



店の人が使う丁寧な表現 วิธีพูดแบบสุภาพที่พนักงานในร้านใช้

つぎ かた
お次の方 เชิญท่านต่อไป | こちら (=「これ」)

おつけしますか? จะรับด้วยไหม | お会計、～になります ทั้งหมดรวมเป็น...

2 コンビニで^か買い物を^{もの}しましょう。

ซื้อของในร้านสะดวกซื้อกัน

① ^{あたた}温めるかどうか ^{จะอุ่นหรือไม่} จะอุ่นหรือไม่

^{あたた}こちら、^{ねが}温めますか？

はい、^{ねが}お願いします。

いえ、けっこうです。

② スプーンなどの^{かず}数 ^{จำนวนของช้อนหรืออื่นๆ} จำนวนของช้อนหรืออื่นๆ

スプーンは、いくつ、おつけしますか？

おはし ^{ตะเกียบ} ตะเกียบ

フォーク ^{ส้อม} ส้อม

ストロー ^{หลอด} หลอด

^{ふた}2つ、^{ねが}お願いします。

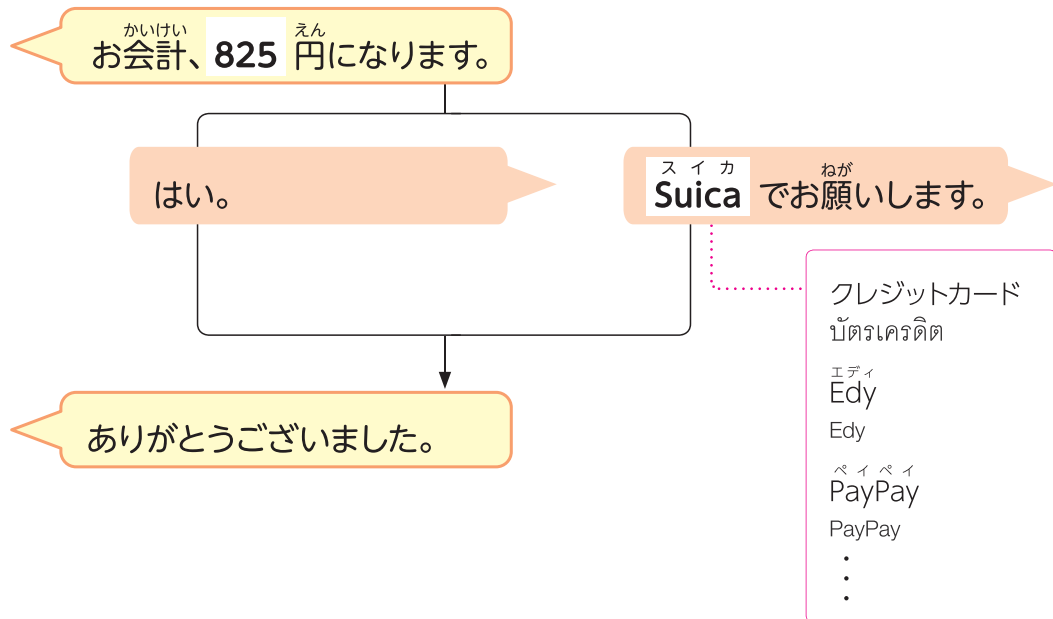
いえ、けっこうです。

③ ^{ふくろ}袋がいるかどうか ^{ต้องการถุงหรือไม่} ต้องการถุงหรือไม่

^{ふくろ}袋は、どうしますか？

^{ねが}お願いします。

だいじょうぶです。

④ 支払い方法 しはら ほうほう วิธีชำระเงิน

- (1) 会話を聞きましょう。 16-30 / 16-31 / 16-32 / 16-33

ฟังบทสนทนา

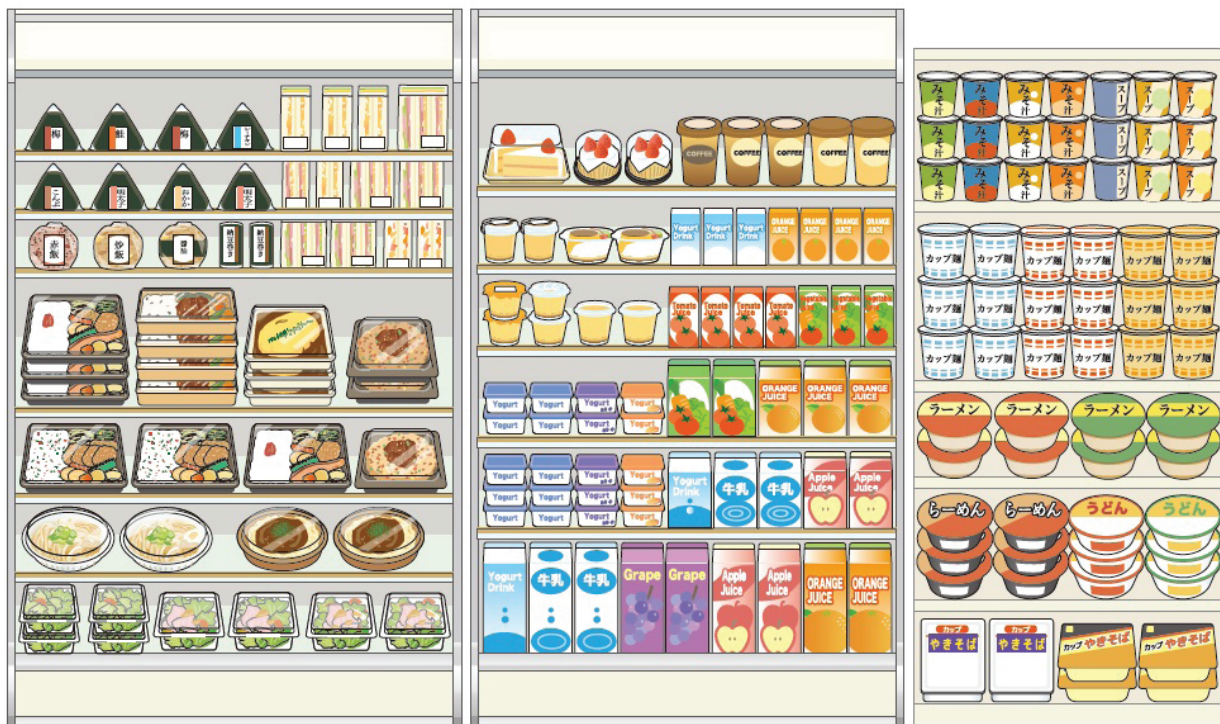
- (2) シャドーイングしましょう。 16-30 / 16-31 / 16-32 / 16-33

ฝึกพูดซ้ำได้อีก

- (3) コンビニで買い物をするロールプレイをしましょう。

した した み なに か き はな
下のイラストを見て、何を買うか決めてから話しましょう。

ฝึกโดยใช้บทบาทสมมติว่าซื้อของอยู่ในร้านสะดวกซื้อ ดูภาพด้านล่าง คิดในใจก่อนว่าจะซื้ออะไรแล้วจึงฝึกพูด





5. わりびきひょうじ 割引表示

Can-do⁺
70

みせ わりびきひょうじ み しょうひん ねだん
店で割引表示を見て、商品の値段がわかる。

สามารถอ่านป้ายส่วนลดในร้านค้าแล้วรู้ราคาสินค้าได้

1 値段の表示を読みましょう。

ดูป้ายราคา

▶ みせ しょうひん わりびき
店で、商品が割引になっていました。

ร้านกำลังลดราคาสินค้าอยู่

① - ⑥で売っているものは、いくらで買えますか。

สินค้า ①-⑥ สามารถซื้อได้ในราคาเท่าไร

① スーパーの惣菜コーナーで ที่มุมขายอาหารปรุงสำเร็จในซูเปอร์มาร์เก็ต



() 円

② 家電量販店で ที่ร้านขายเครื่องใช้ไฟฟ้า

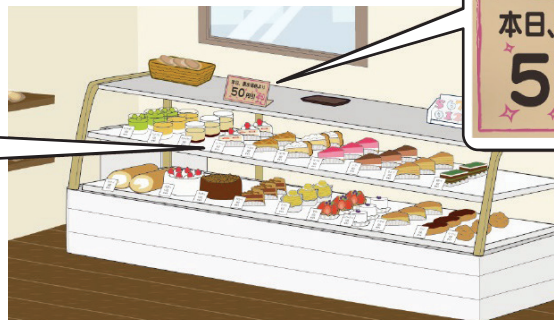


() 円

③ ケーキ屋で ที่ร้านเค้ก



() 円



④ 衣料品売り場で ที่แผนกเสื้อผ้า

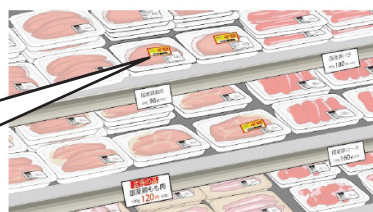


() 円

⑤ スーパーの肉コーナーで ที่มุมขายเนื้อสัตว์ในซูเปอร์มาร์เก็ต



() 円



⑥ 古本屋で ที่ร้านหนังสือมือสอง

ワゴンの中の商品
50円均一

() 円



～割引 (わりびき) ส่วนลด... (1 หน่วย เท่ากับ 10%) | ～% 引 (เปอร์เซ็นต์ びき) ลด...% | ～円引 (えん びき) ลด...เยน
～値下価格 (ねさげ かかく) ราคาลดถูกพิเศษ | 半額 (はんがく) ครึ่งราคา | ～円均一 (えん きん いっ) ราคา...เยน เท่ากัน ทุกอย่าง

ちょうかい
聴解スクリプト1. 1,980^{えん}円です

① 16-07

きやく 客：あのう、これ、いくらですか？

てんいん 店員：300^{えん}円です。

② 16-08

きやく 客：すみません。これ、いくらですか？

てんいん 店員：これ？ 1,980^{えん}円。

③ 16-09

きやく 客：すみません。これ、いくらですか？

てんいん 店員：これですか？ えっと、2,000^{えん}円です。

④ 16-10

きやく 客：あのう、すみません。これ、いくらですか？

てんいん 店員：はい、これですね。えっと、34,500^{えん}円です。2. あの^{ティー}Tシャツ、いくらですか？

① 16-11

きやく 客：すみません。そのカレンダー、いくらですか？

てんいん 店員：あ、これは2,040^{えん}円です。

きやく 客：じゃあ、それ、ください。

② 16-12

きやく 客：このお菓子、いくらですか？

てんいん 店員：230^{えん}円です。

きやく 客：じゃあ、これもお願いします。

③ 16-13

きやく 客：あのう、これ、いくらですか？

てんいん 店員：ああ、その^{まね}招き猫^{ねこ}は……、えっと、8,800^{えん}円です。

きやく 客：そうですか……。じゃあ、いいです。

④ 16-14

客：すみません。あの^{ティー}Tシャツ、いくらですか？

店員：あ、あれは1,990^{えん}円です。

客：じゃあ、あれ、ください。

3. ひき肉^{にく} 200g^{グラム} ください

① 16-18

店員：いらっしゃいませ。

客：たい焼き^や 8つ、ください。

店員：はい、たい焼き^や 8つ。ありがとうございます。

② 16-19

店員：はい、いらっしゃい。

客：えっと、コロッケ^{よつ} 4つと、シュウマイ^{じゅつ こ} 10個、
ください。

店員：はい、コロッケ^{よつ} 4つと、シュウマイ^{じゅつ こ} 10個ね。

③ 16-20

店員：いらっしゃいませ。

客：このひき肉^{にく} 200 g^{グラム}、ください。

店員：はい、200 g^{グラム}ですね。

④ 16-21

店員：いらっしゃいませ。

客：チョコレートケーキとチーズケーキ、2個^こずつ
お願いします。

店員：はい、2個^こずつですね。かしこまりました。

⑤ 16-22

店員：いらっしゃいませ。

客：えーと、昆布^{こんぶ} 2つ、たらこ^{ひと} 1つ、梅^{うめ} 3つ、ください。

店員：はい、昆布^{こんぶ} が2つ、たらこ^{ひと} が1つ、梅^{うめ} が3つですね。

これ、いくらですか？

かん

じ

の

こ

と

ば

1 ^よ読んで、^{い み}意味を^{かくにん}確認しましょう。

อ่านแล้วค้นความหมาย

^{いち} 一	一	一	一	^{ろく} 六	六	六	六
^に 二	二	二	二	^{なな} 七	七	七	七
^{さん} 三	三	三	三	^{はち} 八	八	八	八
^{よん} 四	四	四	四	^{きゅう} 九	九	九	九
^ご 五	五	五	五	^{じゅう} 十	十	十	十

2 _____ ^{かんじ}の漢字に^{ちゅうい}注意して^よ読みましょう。

อ่านโดยสังเกตคันจิใน _____

- ① ^{がつ}一月 ^{がつ}八月
 ② ^じ六時
 ③ ^{えん}十円
 ④ ^{かい}五階 ^{かい}九階
 ⑤ ^こ三個
 ⑥ ^{まい}四枚 ^{まい}七枚
 ⑦ ^{わりびき}二割引

3 ^{うえ}上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで^{にゅうりょく}入力しましょう。

พิมพ์คำใน _____ ที่อยู่ด้านบนโดยใช้คอมพิวเตอร์หรือสมาร์ทโฟน

ぶんぼう
文法ノート

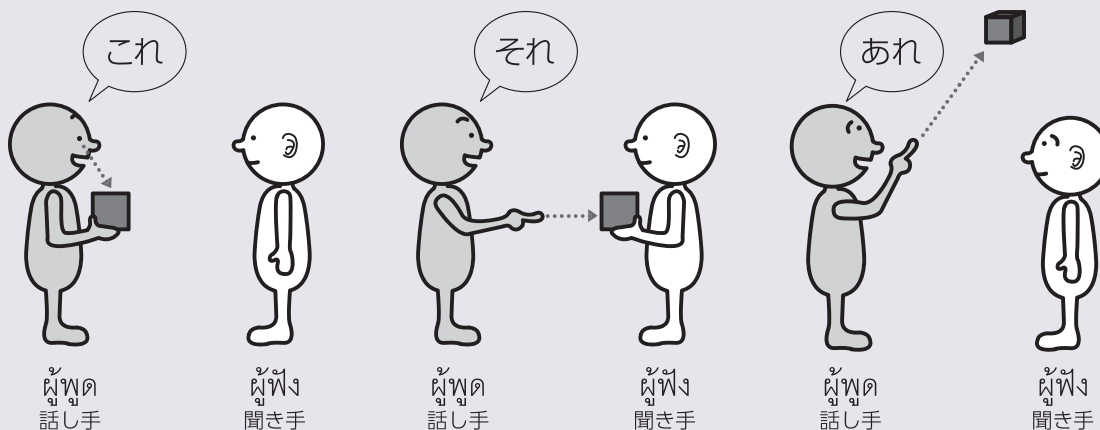
①

これ	(は) いくらですか？
それ	
あれ	

これ、いくらですか？

อันนี้ราคาเท่าไรคะ/ครับ

- เป็นวิธีถามราคาโดยชี้ที่ตัวสินค้า
- これ, それ และ あれ เป็นคำบ่งชี้ที่ใช้ชี้สิ่งต่างๆ ซึ่งใช้ต่างกันไปตามตำแหน่งที่ตั้งที่สัมพันธ์กับผู้พูดและผู้ฟังเช่นเดียวกับ ここ, そこ และ あそこ (→ บทที่ 8 ④)
 - ① これ ใช้ชี้สิ่งที่อยู่ใกล้กับผู้พูด
 - ② それ ใช้ชี้สิ่งที่อยู่ใกล้กับผู้ฟัง
 - ③ あれ ใช้ชี้สิ่งที่อยู่ห่างจากทั้งผู้พูดและผู้ฟัง
- いくら เป็นคำแสดงคำถามที่ใช้ถามราคา
- 商品を指さして、値段をたずねるときの言い方です。
- 「これ」「それ」「あれ」はものを指すときに使う指示詞です。「ここ、そこ、あそこ」(→第8課④)と同様、話し手と聞き手の位置関係によって、使い分けます。
 - ① 「これ」は、話し手の近くにあるものを指すときに使います。
 - ② 「それ」は、聞き手の近くにあるものを指すときに使います。
 - ③ 「あれ」は、話し手からも聞き手からも離れた場所にあるものを指すときに使います。
- 「いくら」は、値段をたずねる疑問詞です。



【例】 ▶ 客：あれは、いくらですか？

ตัวอย่าง ลูกค้า : นั้นราคาเท่าไรครับ

店員 : ジャケットですか？ 15,000 円です。

พนักงาน : แจ็กเก็ตหรือคะ 15,000 เยนค่ะ

▶ A : これ、かわいいですね。

อันนี้ น่ารักนะคะ

B : 本当ですね。

จริงด้วยสิคะ

▶ A : それ、いいですね。サウスフェースのバッグ。

กระเป๋าหนัง สวยดีนะคะ ของ South Face

B : あ、これですか？ 誕生日のプレゼントです。

อ้อ นี่หรือคะ ของขวัญวันเกิดค่ะ

2

この	
その	N
あの	

そのカレンダー、いくらですか？

ปฏิทินนั้น เท่าไหร่ครับ

- เมื่อวางไว้หน้าคำนาม จะไม่ใช่ これ, それ, あれ แต่จะใช้ この, その, あの

- บทนี้ใช้ชี้สินค้าที่ต้องการแล้วถามราคา

- 指示詞を名詞の前につけて言うときは、「これ、それ、あれ」ではなく、「この、その、あの」を使います。
- この課では、特定の商品指して、値段をたずねるときに使っています。

【例】 ▶ 客：あのバッグはいくらですか？

ตัวอย่าง ลูกค้า : กระเป๋าใบนั้นราคาเท่าไรครับ

店員 : あれは、6,800 円です。

พนักงาน : ใบนั้น 6,800 เยนค่ะ

▶ 客：すみません。その時計を見せてください。

ลูกค้า : ขอโทษนะคะ ขอดูนาฬิกาหน่อยครับ

店員 : はい。少々お待ちください。

พนักงาน : ได้ค่ะ กรุณารอสักครู่ค่ะ

▶ 客：このお菓子、おいしいですか？

ลูกค้า : ขนมนี้ อร่อยไหมครับ

店員 : もちろんです。

พนักงาน : แน่แน่นอนอยู่แล้วค่ะ

◆ คำบ่งชี้ こ・そ・あ 指示詞「こ・そ・あ」

สรุปคำบ่งชี้ในกลุ่ม こ・そ・あ

「こ・そ・あ」を使った指示詞をまとめます。

		สิ่งของ もの	สิ่งของ / คน もの/人	สถานที่ 場所	ทิศทาง 方向	
こ	ใกล้ผู้พูด (ตัวเอง) 話し手 (自分) に近い	これ	この N	ここ	こちら	こっち *
そ	ใกล้ผู้ฟัง (คู่สนทนา) 聞き手 (相手) に近い	それ	その N	そこ	そちら	そっち *
あ	ไกลจากทั้งคู่ 両方から遠い	あれ	あの N	あそこ	あちら	あっち

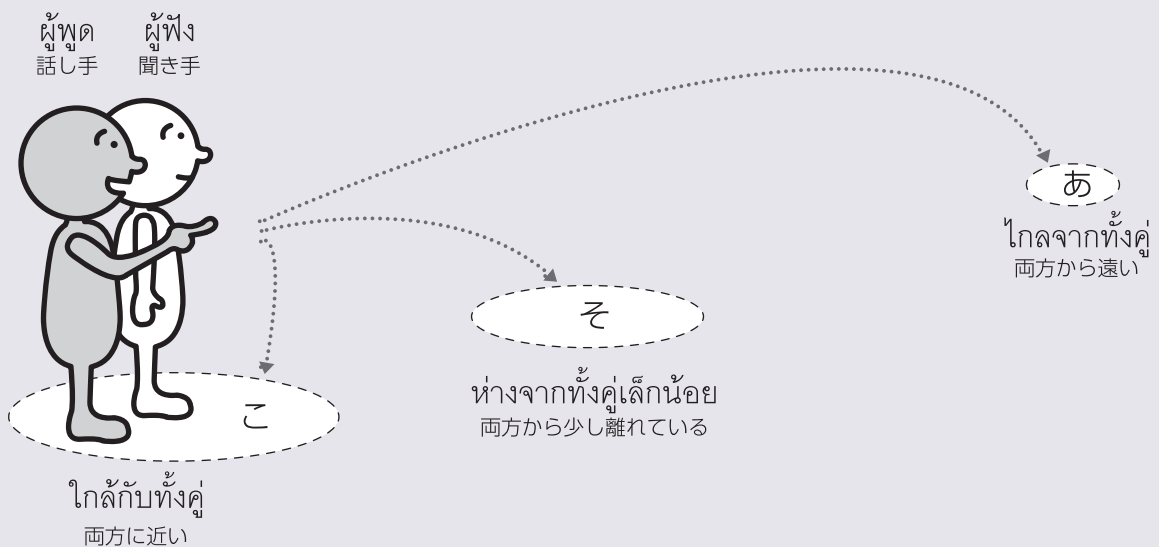
* こっち, そっち, あっち เป็นภาษาพูดแบบกันเองของ こちら, そちら, あちら คำว่า こっち และ そっち จะเรียนใน『初級』

「こっち、そっち、あっち」は「こちら、そちら、あちら」のカジュアルな言い方です。「こっち」と「そっち」は『初級』で勉強します。

"ข้อควรระวัง" คำในกลุ่ม こ・そ・あ จะเลือกใช้ตามตำแหน่งที่ตั้งของสิ่งนั้นที่สัมพันธ์กับผู้พูดและผู้ฟัง แต่หากผู้พูดกับผู้ฟังอยู่ใกล้กันจนรู้สึกว่ายู่ในเขตเดียวกัน จะเป็นดังภาพด้านล่าง

[注意]

「こ・そ・あ」の使い分けは、話し手と聞き手の間の位置関係によって決まります。ただし、聞き手と話し手の距離が近くて同じ領域にいると考えられる場合は、下のイラストのようになります。



3

【จำนวนหรือปริมาณ ^{すりょう}数量】ずつ

チョコレートケーキとチーズケーキ、2 ^こ個^{ねが}ずつお願いします。

ขอเค้กช็อกโกแลตกับชีสเค้กอย่างละ 2 ชิ้นค่ะ/ครับ

- เป็นวิธีบอกจำนวนเวลาซื้อของ
- หากต้องการซื้อสินค้าหลายอย่าง โดยที่แต่ละอย่างจำนวนชิ้นเท่ากัน ให้พูดพร้อมกันโดยใส่ ずつ ตามหลังได้ ตัวอย่างข้างต้นมีความหมายเดียวกับ チョコレートケーキ2個と、チーズケーキ2個
- ～^こ個^{ねが} แปลว่า ชิ้น อัน เป็นลักษณนามใช้นับสิ่งของชิ้นเล็กๆ
- 買い物をするときの数量の言い方です。
- 複数の商品を同じ数や量買う場合は、数量のあとに「ずつ」をつけて、まとめて言うことができます。例文は、「チョコレートケーキ 2 個と、チーズケーキ 2 個」と同じ意味です。
- 「～個」は小さなものを数えるときに使う単位です。

【例】▶ ^{れい}客^{きやく}：^{こんぶ}昆布と、^{たらこと}たらこと、^{うめ}梅、^{みつ}3 个^{ねが}ずつください。

ตัวอย่าง ลูกค้า : ขอคอมบุ ทารากะ กับบ๊วย อย่างละ 3 ค่ะ

^{てんいん}店員^{てんいん}：はい、かしこまりました。

พนักงาน : ครับ รับทราบครับ

▶ ^{きやく}客^{とりにく}：^{ぎゅうにく}鶏肉と牛肉、^{さんびやく}300g^{ねが} ずつお願いします。

ลูกค้า : ขอเนื้อไก่กับเนื้อวัวอย่างละ 300 กรัมค่ะ

^{てんいん}店員^{しょうしょう}：はい。少々^まお待ちください。

พนักงาน : ครับ รอสักครู่นะคะครับ

日本の生活
TIPS

● 日本の紙幣／貨幣 ธนบัตรและเงินเหรียญของญี่ปุ่น

เงินที่ญี่ปุ่นใช้อยู่ในปัจจุบันนี้ได้แก่ ธนบัตร 1 หมื่นเยน, 5 พันเยน, 2 พันเยน และ 1 พันเยน ส่วนเงินเหรียญได้แก่ เหรียญ 500 เยน, 100 เยน, 50 เยน, 10 เยน, 5 เยน และ 1 เยน

日本で現在使われているお金は、

紙幣（お札）：一万円札、五千円札、二千円札、千円札

貨幣（硬貨）：500 円玉、100 円玉、50 円玉、10 円玉、5 円玉、1 円玉

があります。



▶ 紙幣の刷新／肖像画の人物 ธนบัตรรุ่นใหม่และภาพบนธนบัตร

มีประกาศออกมาแล้วว่า ในปี 2024 ญี่ปุ่นจะพิมพ์ธนบัตรรุ่นใหม่ออกมาใช้ โดยธนบัตรรุ่นใหม่กำหนดจะใช้ภาพไฮโดแกรม 3 มิติ ในธนบัตรจะมีภาพบุคคลในอดีต ธนบัตรที่ใช้อยู่ในปัจจุบันมีภาพของบุคคลต่อไปนี้

紙幣は、2024 年に刷新され、新しいお札になることが発表されています。新しい紙幣では、ホログラムによる 3D などにも使われる予定です。紙幣には昔の人物の肖像が描かれていますが、2020 年現在の紙幣に使われているのは次の人々です。

◆ 2024 年までの紙幣 ธนบัตรจนถึงปี 2024

ธนบัตร 1 หมื่นเยน: Fukuzawa Yukichi (1834-1901) เป็นนักการศึกษา นักวิชาการ เป็นผู้ก่อตั้งมหาวิทยาลัยเคโอ เขียนวลีคำว่า "สวรรค์ไม่ได้สร้างคนให้สูงกว่าคนด้วยกัน เช่นเดียวกับที่ไม่ได้สร้างคนให้ต่ำกว่าคนด้วยกัน" ไว้ในหนังสือ 学問のすゝめ (An Encouragement of Learning)

ธนบัตร 5 พันเยน: Higuchi Ichiyo (1872-1896) นักเขียน กวี งานประพันธ์ได้แก่ たちくらべ และ にごりえ

ธนบัตร 1 พันเยน: Noguchi Hideyo (1876-1928) แพทย์ นักแบคทีเรียวิทยา ผลงานสำคัญคืองานวิจัยเรื่องไข้เหลืองและซิฟิลิส

一万円札: 福沢諭吉 (1834-1901) = 教育者、学者。慶応大学の創立者で、「天は人の上に人を造らず人の下に人を造らず」というフレーズで有名な『学問のすゝめ』を書いた。

五千円札: 樋口一葉 (1872-1896) = 作家・歌人。『たちくらべ』『にごりえ』などの小説を書いた。

千円札: 野口英世 (1876-1928) = 医師、細菌学者。黄熱病や梅毒の研究で実績を残した。

◆ 2024 年からの紙幣 ธนบัตรตั้งแต่ปี 2024

ธนบัตร 1 หมื่นเยน: Shibusawa Eiichi (1840-1931) นักธุรกิจที่ได้รับการขนานนามว่าเป็น "บิดาแห่งเศรษฐกิจญี่ปุ่นสมัยใหม่" เป็นผู้ก่อตั้งธนาคารแห่งแรกของญี่ปุ่น

ธนบัตร 5 พันเยน: Tsuda Umeko (1864-1929) ผู้ก่อตั้ง 津田塾大学 (Tsuda University) เป็นผู้บุกเบิกการศึกษาของผู้หญิงญี่ปุ่น

ธนบัตร 1 พันเยน: Kitasato Shibasaburo (1853-1931) นักวิทยาศาสตร์การแพทย์ ผู้ค้นพบแบคทีเรียที่ก่อให้เกิดกาฬโรค และค้นพบวิธีการรักษาบาดทะยัก



一万円札：渋沢栄一（1840-1931）＝「近代日本経済の父」とも言われる実業家。日本初の銀行をつくった。

五千円札：津田梅子（1864-1929）＝津田塾大学の創立者で、日本の女子教育のパイオニア。

千円札：北里柴三郎（1853-1931）＝ペスト菌を発見したり、破傷風の治療法を開発したりした医学者。

▶ 二千元札 二千円札 2,000 円

在日朝鮮人の銀行員が 2 万 2 千円札を偽造して、日本各地に流した。偽造札は 2 万 2 千円札を模倣した。偽造札は 2 万 2 千円札を模倣した。偽造札は 2 万 2 千円札を模倣した。



紙幣のうち、二千元札は、日常ではあまり使われていません。二千元札は 2000 年の沖縄サミットを記念して発行され、沖縄の首里城守礼門がデザインされています。しかし自動販売機であまり対応していないことなどから、あまり普及しませんでした。現在、沖縄ではときどき見ることもありますが、それ以外の地域では、ほとんど見かけません。

▶ 硬貨 500 円硬貨



在日朝鮮人の銀行員が 500 円硬貨を偽造して、日本各地に流した。偽造硬貨は 500 円硬貨を模倣した。偽造硬貨は 500 円硬貨を模倣した。偽造硬貨は 500 円硬貨を模倣した。

硬貨 500 円硬貨 1 円硬貨は、日常ではあまり使われていません。硬貨 500 円硬貨は 2000 年の沖縄サミットを記念して発行され、沖縄の首里城守礼門がデザインされています。しかし自動販売機であまり対応していないことなどから、あまり普及しませんでした。現在、沖縄ではときどき見ることもありますが、それ以外の地域では、ほとんど見かけません。

硬貨 500 円硬貨 1 円硬貨は、日常ではあまり使われていません。硬貨 500 円硬貨は 2000 年の沖縄サミットを記念して発行され、沖縄の首里城守礼門がデザインされています。しかし自動販売機であまり対応していないことなどから、あまり普及しませんでした。現在、沖縄ではときどき見ることもありますが、それ以外の地域では、ほとんど見かけません。

日本の貨幣の中で、5 円玉と 50 円玉には穴が開いています。これは世界のコインの中でも比較的めずらしいので、お土産にする外国人観光客もいるそうです。「5 円」は「ご縁」につながることから縁起がいいとされ、神社のお賽銭などにも使われることがあります。また 5 円玉は貨幣の中で唯一、アラビア数字が書かれていません。表も裏も「五円」と漢字だけで書かれています。

5 円玉と 1 円玉は、自動販売機では使うことができません。無理に入れると機械が壊れてしまう可能性もありますので、注意してください。

なお 500 円玉も、2021 年から新しくなり、2 色の硬貨になります。

● 値段を聞く 価格



ในประเทศของทุกคน เวลาซื้อของ ต้องถามราคาใหม่ สำหรับที่ญี่ปุ่นนั้น เวลาซื้อของตามร้านค้า เกือบทั้งหมดจะมีป้ายราคาติดอยู่ โดยปกติ หากดูที่สินค้าดีๆ ส่วนใหญ่ก็มีป้ายราคาติดอยู่ หรือไม่มีก็ราคาเขียนไว้ที่บริเวณที่วางสินค้า และแทบจะไม่มีการขอต่อราคา ยกเว้นตามร้านจำหน่ายเครื่องไฟฟ้า ยักษ์ใหญ่ทั้งหลายเท่านั้น

อย่างไรก็ตาม หากเป็นร้านในตลาดนัดของมือสอง ร้านที่เกษตรกรเปิดขายเองโดยตรง หรือร้านค้าส่วนตัวตามที่ปรากฏในบทเรียน ก็มีเหมือนกันที่ไม่มีป้ายราคาติดไว้ หรือมีติดไว้แต่ไม่สะดวกก็มีมาก หากถามแล้วฟังตัวเลขไม่เข้าใจ ก็ลองให้เขียนให้ดู หรือให้พิมพ์ในสมาร์ทโฟนให้ดูก็เป็นทางแก้ได้เหมือนกัน

みなさんの国では、買い物をするとき、値段をたずねる必要がありますか？ 日本では、店で買い物をする場合、値段がつけられていることがほとんどです。普通は商品をよく見れば、値段のシールが貼ってあったり、陳列場所に値段が書いてあったりすることが多いと思います。値段を交渉して安くしてもらうことも、家電量販店以外はほとんど行いません。

ただし、本文にあったような、フリーマーケットや農家の直接販売、個人で経営する店などでは、値段がついていないこともありますし、ついていてもわかりにくかったりする場合も多いと思います。

数字を聞いてわからないときは、書いてもらったり、スマホの電卓に数字を入れてもらったりする方法もあるでしょう。

● まね ねこ 招き猫 แมวชัก

แมวชักหรือที่ญี่ปุ่นเรียกว่า 招き猫 เป็นของตั้งโชว์รูปแมวยกขาหน้าเหมือน ทำท่าชักเรียกคน จึงถือกันว่าจะช่วยเรียกลูกค้าหรือชักโชคลาภเข้ามา ดังนั้น จึงถือเป็นของมงคล โดยเฉพาะอย่างยิ่งนิยมให้เป็นของขวัญแสดงความยินดีในวันเปิดร้านใหม่ ตัวที่เล็กหน่อยก็เป็นมาศคอตที่เป็นมงคลและดูน่ารัก จึงนิยมนำไปเป็นของฝากจากญี่ปุ่นแก่ชาวต่างชาติด้วย



招き猫は、ネコの形をした置物です。前足を上げて、人を招くジェスチャーをしていることから、人をたくさん呼んだり、幸運をもたらしたりするとされています。このことから、縁起がいいプレゼントとして、特に店の開店祝いなどに贈られることがあります。小さい物は、縁起がよくて見た目もかわいいマスコットとして、外国人の日本土産としても人気があります。

● たい焼き ขนมหอยทอด



ไทยากิเป็นขนมอบทำจากแป้งสาลีใส่ไส้ถั่วแดงบด เวลาอบจะเทส่วนผสมในพิมพ์โลหะรูปปลาไท (ตระกูลปลากระพงแดง) ขนมหึงออกมาเป็นรูปปลาไท ทำให้ได้ชื่อเรียกว่า "ไทยากิ" รสชาติดั้งเดิมจะใส่ไส้ถั่วแดง แต่ระยะหลังก็มีไทยากิไส้ช็อกโกแลตหรือคัสตาร์ดวางขายอยู่เหมือนกัน

たい焼きは、小麦粉の生地にあんこを入れて焼いたお菓子です。魚の鯛の形をした金属製の型に入れて焼き、できあがりも鯛の形をしているところから、「鯛焼き」と

いう名前がついています。伝統的なたい焼きは中にあんこが入っていますが、最近ではチョコレートやカスタードクリームなどを入れたたい焼きも売られています。



● コロッケ ครัวอกเก้



ครัวอกเก้ (Croquette) หรือเรียกเป็นภาษาญี่ปุ่นว่า コロッケ เป็นอาหารที่ทำโดยนำมันฝรั่งต้มไปบด คลุกเคล้ากับหมูสับและหอมใหญ่ ชุบแป้งและขนมปังป่นแล้วนำไปทอด ชนิดที่ใช้ไวท์ซอสหรือเบซาล์ออสแทนมันฝรั่งบดจะเรียกว่า ครีมครัวอกเก้ ว่ากันว่า Croquette ของยุโรปแพร่เข้ามาในญี่ปุ่นในสมัยเมจิ จนกลายเป็นหน้าตาอย่างในปัจจุบัน

ครัวอกเก้มีจำหน่ายตามมุมขายอาหารปรุงสำเร็จในซูเปอร์มาร์เก็ต หรือแผงของทอดในร้านขายเนื้อสัตว์ จึงหาซื้อไปเป็นกับข้าวได้สะดวก นอกจากนี้ยังมีประเภทแซ่แข็ง และเป็นกับข้าวเบนโตะยอดนิยมอีกด้วย

หากให้หมูสับล้วนโดยไม่ใช้มันฝรั่งเลย จะเรียกว่า เมนุคัท ซึ่งส่วนใหญ่มักวางขายคู่กับครีอกเก้ กล่าวได้ว่าเป็นเมนูกับข้าวที่ต้องมีในร้านเลยก็ว่าได้ โดยทั่วไปเวลากิน コロッケ หรือ เมนุคัท จะราดซอสด้วย

コロッケは、ジャガイモをゆでて潰し、ひき肉やタマネギを混ぜ、パン粉の衣をつけて油で揚げた料理です。ジャガイモの代わりにホワイトソースやベシャメルソースを使った「クリームコロッケ」もあります。ヨーロッパのコロッケットという料理が明治時代に伝わり、日本で今の形になったと言われています。

コロッケはスーパーのお惣菜コーナーや、肉屋の揚げ物コーナーなどで安く売られていて、おかずとして気軽に買うことができます。また冷凍食品としても売られていて、お弁当の人気メニューになっています。

ジャガイモを使わないでひき肉を使って作ったものは、เมนุคัทといいます。เมนุคัทは、コロッケといっしょに売られていることが多く、やはり惣菜の定番メニューと言えます。

コロッケ、เมนุคัทは、食べるときは「ソース」をかけて食べるのが一般的です。

● おにぎり โอนิกิรี

โอนิกิรีเป็นข้าวปั้นที่ได้กับข้าวไว้เป็นไส้ข้างใน ปั้นเป็นรูปสามเหลี่ยมแล้วพันด้วยสาหร่าย บางทีก็เรียกว่า อมสุบิ ในบางท้องถิ่นจะปั้นเป็นทรงกระบอกเหมือนดังเหล้า โอนิกิรีที่ใช้ข้าวแดงหรือข้าวหุงทรงเครื่องแทนข้าวขาวอาจไม่พันด้วยสาหร่ายก็มี

โอนิกิรีมีวางขายตามร้านสะดวกซื้อด้วย ไส้ของโอนิกิรีตามร้านสะดวกซื้อมีทั้งของพื้นๆ



อย่างบัวตอง สาหร่ายคอมบุ แซลมอน ทารากะ (ไข่ปลาคอด) และทูน่า ฯลฯ ไปจนถึงเมนูหรืออย่างสุกียากี้ เนื้อวัว ไข่ปลาแซลมอนหมักโชยุ ฯลฯ ก็มี นอกจากนี้ ยังมีร้านที่ขายโอนิกิรีโดยเฉพาะ ซึ่งหน้าร้านจะมีโอนิกิรีหลากหลายประเภทวางเรียงเป็นแถว หากซื้อที่ร้านเฉพาะนี้ ต้องบอกประเภทและจำนวนอย่างที่ปรากฏในเนื้อหาบทเรียน

โอนิกิรีสามารถทำได้เองไม่ยาก ตามร้าน 100 เยนหรือซูเปอร์มาร์เก็ตจะมีพิมพ์สำหรับปั้นโอนิกิรีขาย ถ้าซื้อมาใช้ ก็สามารถทำได้ง่าย ๆ โดยไม่ต้องปั้นเอง



おにぎりは、ご飯の中に具を入れ、三角形に固めて、のりで巻いて作ります。「おむすび」と呼ばれることもあります。地方によっては、三角形ではなく長形に作る場合もあります。白米ではなく赤飯や炊き込みご飯を使って作ったおにぎりには、のりを巻かないこともあります。

おにぎりは、コンビニでも売られています。コンビニのおにぎりの具は、梅、昆布、鮭、たらこ、ツナなどのシンプルなものから、「牛すき焼き」「イクラしょうゆ漬け」など豪華なものもあります。また、おにぎりの専門店もあり、ショーケースにはたくさんの種類のおにぎりが並んでいます。専門店でおにぎりを買うときは、本文にあったように、種類と個数を言って買います。

おにぎりは自分でも簡単に作れます。100円ショップやスーパーなどには、おにぎりを作るための型も売っていますので、これを使うと、握らないで簡単におにぎりを作ることができます。

● 電子マネー ชำระเงินทางอิเล็กทรอนิกส์

ญี่ปุ่นเป็นระบบชำระด้วยเงินสดมาเป็นเวลานาน เมื่อเทียบกับประเทศอื่นๆ ยังมีอัตราการชำระเงินวิธีอื่นที่ไม่ใช่เงินสดค่อนข้างน้อย โดยปกติ ตามร้านค้าทั่วไปก็ใช้บัตรเครดิตไม่ได้ ใช้ได้แต่เงินสด ว่ากันว่าเป็นเพราะในญี่ปุ่นปลอดภัยพอที่จะพกเงินสดติดตัว อีกทั้งธนบัตรปลอมก็แทบไม่มีเลย

แต่ในระยะหลัง เริ่มมีระบบที่ชำระเงินโดยไม่ต้องใช้เงินสดเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ ไม่เพียงแต่บัตรเครดิตเท่านั้น การชำระเงินออนไลน์ก็แพร่หลายมากขึ้น วิธีชำระเงินออนไลน์ของญี่ปุ่นมีดังนี้



日本では長年、現金による支払いが中心でした。ほかの国と比べて、日本では現金以外のキャッシュレス決済の比率は低く、一般の店ではクレジットカードが使えず、現金しか使えないことも普通です。日本では現金を持ち歩いてもあまり危険がないことや、偽札がほとんどないことなどが、理由として言われています。

しかし、最近ではようやくキャッシュレス決済も増えてきました。クレジットカードだけではなく、電子マネーによる決済が普及してきました。日本の電子マネーには、次のようなものがあります。

◆ 交通系 IC カード バัตรเติมเงินด้านการเดินทาง

เดิมทีเป็นบัตรที่ใช้ชำระค่าโดยสารด้วยการแตะที่ช่องตรวจตั๋ว โดยที่ไม่ต้องซื้อตั๋วเป็นครั้งๆ แต่ปัจจุบันมีการใช้อย่างแพร่หลาย ไม่ใช่แค่เฉพาะชำระค่าโดยสารเท่านั้น แต่ยังใช้ร้านค้าต่างๆ ได้ เช่น ร้านสะดวกซื้อ โดยวิธีใช้ก็เพียงแค่นำบัตรแตะที่เครื่องรับชำระเงินในร้านค้านั้นๆ ตัวอย่างบัตรเหล่านี้ ได้แก่ "Suica" "ICOCA" และ "PASMO" เป็นต้น



もともとは、切符を買わないで電車やバスに乗れるように、改札にタッチして運賃を支払うカードです。しかし、交通機関を利用するだけでなく、コンビニや店などで広く使えるので、日常的な電子マネーとして普及しています。使うときは、レジの機械にカードをタッチします。「Suica」「ICOCA」「PASMO」などがあります。

◆ 流通系 IC カード บัตรเติมเงินซื้อปลีก

เป็นบัตรเติมเงินสำหรับใช้ที่ซูเปอร์มาร์เก็ตหรือร้านสะดวกซื้อเป็นหลัก เช่น Rakuten Edy, WAON และ nanaco ฯลฯ ใช้ชำระโดยนำบัตรแตะที่เครื่องรับชำระเงินในร้านค้า

スーパーやコンビニなどで使うためのカードがもともとなった電子マネーです。「楽天 Edy」「WAON」「nanaco」などがあります。これも、使うときは、レジの機械にカードをタッチします。

◆ QR コード決済 ชำระเงินด้วย QR code

เป็นวิธีชำระเงินโดยใช้แอปพลิเคชันในโทรศัพท์มือถืออ่านคิวอาร์โค้ดของร้านค้า เช่น แอปพลิเคชัน PayPay หรือ LINE Pay หากใช้ร้านสะดวกซื้อ ให้แสดงบาร์โค้ดในมือถือ ให้พนักงานร้านใช้เครื่องคิดเงินอ่านบาร์โค้ดแทน

店にある QR コードをスマホアプリで読み取って支払う方法の電子マネーです。「PayPay」「LINE Pay」などがあります。コンビニで払う場合は、スマホアプリでバーコードを表示し、コンビニレジの機械で読み取ってもらいます。

ปัจจุบัน (ปี 2020) การชำระเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ของญี่ปุ่นมีหลายรูปแบบจากหลายๆ บริษัทดังที่ได้กล่าวมาแล้ว อย่างไรก็ตาม ร้านค้าที่ยังต้องชำระด้วยเงินสดเท่านั้นก็ยังคงมีอยู่ โดยเฉพาะตามต่างจังหวัด ดังนั้น หากพกเงินสดติดตัวไว้ประมาณหนึ่งเมื่ออยู่ในญี่ปุ่น ก็จะช่วยให้อุ่นใจได้

以上のように、日本の電子マネーは現在 (2020 年)、いろいろな会社のいろいろな方式がたくさんあって、混在している状態です。なお、現在でも、特に地方では、現金しか使えない店がたくさんあります。日本では、いつもある程度の現金を持ち歩くようにすると安心です。